

# 华谱系统中家谱数据的繁体字与简体字转换

<http://huapu.bigke.org/>

© 2019 合肥工业大学大知识研究院 bigke2016@gmail.com

本文档介绍将家谱中的文字统一转换为简体或繁体的两种方法，并给出在华谱系统中进行简繁转换的收费标准。

## 方法一：手工调用 Word 中提供的“繁转简”工具

**步骤一：**在华谱系统中导出家谱的 Word 版本，如图 1 所示。需要注意的是，仅家谱创建者申请华谱系统的许可后，才有汇出 Word 版本家谱的权限。



图 1. 华谱系统中家谱导出接口

**步骤二：**打开 Word 家谱，全选所有文字，使用 Word 提供的“繁转简”功能将所有文字全部转换为繁体或简体，如图 2 所示。

**关于转换的时间：**将人物数 36591 人、页数 2222 页的家谱，由繁体字转换为简体字所需时间为 15 分钟-20 分钟左右。



图 2. 调用 Word 提供的“简繁转换”工具，可将全部文字转换为简体或繁体

## 方法二：由华谱系统进行简体繁体转换（收费）

华谱系统鼓励用户通过直接修改数据的方法，或者通过上述步骤，进行家谱中文字的简繁转换。为了更好的服务用户，系统也提供了将家谱中的文字全部转换为简体或全部转换为繁体的功能。由于简繁转换需要耗费系统中不少的计算资源，因此需要修谱者支付一定的费用，收费标准为：500 元每份家谱。如有需求请发送邮件至邮箱 [DMiChp@163.com](mailto:DMiChp@163.com)。